



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Utskottet för kultur och utbildning*

---

**2010/2211(INI)**

23.3.2011

# ÄNDRINGSFÖRSLAG 1 - 55

**Förslag till yttrande**  
**Cătălin Sorin Ivan**  
(PE456.926v01-00)

Investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla  
(2010/2211(INI))

AM\859910SV.doc

PE460.772v01-00

**SV**

*Förenade i mångfalden*

**SV**

AM\_Com\_NonLegOpinion

## Ändringsförslag 1 Helga Trüpel

### Förslag till yttrande Punkt 1

#### *Förslag till yttrande*

1. Europaparlamentet konstaterar att små rubriker, till exempel rubrik 3b i den nuvarande fleråriga budgetramen, gör det svårare att omfördela medel mellan programmen. Små rubriker och underrubriker bör därför **undvikas** i nästa fleråriga budgetram.

#### *Ändringsförslag*

1. Europaparlamentet konstaterar att små rubriker, till exempel rubrik 3b i den nuvarande fleråriga budgetramen, gör det svårare att omfördela medel mellan programmen. Små rubriker och underrubriker bör därför **ses över** i nästa fleråriga budgetram.

Or. en

## Ändringsförslag 2 Sabine Verheyen

### Förslag till yttrande Punkt 2

#### *Förslag till yttrande*

2. Europaparlamentet betonar vikten av att hitta den rätta balansen mellan förutsebarhet och flexibilitet för fleråriga utgifter. Detta mål skulle kunna uppnås med en flerårig budgetram på sju år.

***Parlamentet anser att en flerårig budgetram på fem plus fem år också skulle kunna vara tillräcklig, om den skulle omfatta en genomgripande översyn efter halva tiden där parlamentet involverades fullt ut.***

#### *Ändringsförslag*

2. Europaparlamentet betonar vikten av att hitta den rätta balansen mellan förutsebarhet och flexibilitet för fleråriga utgifter. Detta mål skulle kunna uppnås med en flerårig budgetram på sju år.

Or. de

## Ändringsförslag 3 Helga Trüpel

### Förslag till yttrande Punkt 2

#### *Förslag till yttrande*

2. Europaparlamentet betonar vikten av att hitta den rätta balansen mellan förutsebarhet och flexibilitet för fleråriga utgifter. Detta mål skulle kunna uppnås med en flerårig budgetram på *sju år*. **Parlamentet anser att en flerårig budgetram på fem plus fem år också skulle kunna vara tillräcklig**, om den skulle omfatta en genomgripande översyn efter halva tiden där parlamentet involverades fullt ut.

#### *Ändringsförslag*

2. Europaparlamentet betonar vikten av att hitta den rätta balansen mellan förutsebarhet och flexibilitet för fleråriga utgifter. **Parlamentet anser att** detta mål skulle kunna uppnås med en flerårig budgetram på fem plus fem år, om den skulle omfatta en genomgripande översyn efter halva tiden där parlamentet involverades fullt ut.

Or. en

## Ändringsförslag 4 Helga Trüpel

### Förslag till yttrande Punkt 3

#### *Förslag till yttrande*

3. Europaparlamentet påpekar att de nuvarande finansieringsprogrammen för utbildning, ungdom, media och kultur skapar ett europeiskt mervärde genom att resurser används gemensamt och samarbetet stärks. Parlamentet noterar att de *i princip motsvarar* de berörda sektorernas behov, har en hög genomförandegrad och leder till märkbara hävstångs- och spridningseffekter.

#### *Ändringsförslag*

3. Europaparlamentet påpekar att de nuvarande finansieringsprogrammen för utbildning, ungdom, media och kultur skapar ett europeiskt mervärde genom att resurser används gemensamt och samarbetet stärks. Parlamentet noterar att de *har utarbetats efter* de berörda sektorernas behov, har en hög genomförandegrad och leder till märkbara hävstångs- och spridningseffekter.

Or. en

**Ändringsförslag 5**  
**Marietje Schaake**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 3**

*Förslag till yttrande*

3. Europaparlamentet påpekar att de nuvarande finansieringsprogrammen för utbildning, ungdom, media och kultur skapar ett europeiskt mervärde genom att resurser används gemensamt och samarbetet stärks. Parlamentet noterar att de i princip motsvarar de berörda sektorernas behov, har en hög genomförandegrad och leder till märkbara hävstångs- och spridningseffekter.

*Ändringsförslag*

3. Europaparlamentet påpekar att de nuvarande finansieringsprogrammen för utbildning, ungdom, media och kultur skapar ett europeiskt mervärde genom att resurser används gemensamt och samarbetet stärks. Parlamentet **understryker att dessa program bidrar till EU:s ekonomiska värde och** noterar att de i princip motsvarar de berörda sektorernas behov, har en hög genomförandegrad och leder till märkbara hävstångs- och spridningseffekter.

Or. en

**Ändringsförslag 6**  
**Marek Henryk Migalski**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 3**

*Förslag till yttrande*

3. Europaparlamentet påpekar att de nuvarande finansieringsprogrammen för utbildning, ungdom, media och kultur skapar ett **europeiskt** mervärde genom att resurser används gemensamt och samarbetet stärks. Parlamentet noterar att de i princip motsvarar de berörda sektorernas behov, har en hög genomförandegrad och leder till märkbara hävstångs- och spridningseffekter.

*Ändringsförslag*

3. Europaparlamentet påpekar att de nuvarande finansieringsprogrammen för utbildning, ungdom, media och kultur skapar ett mervärde **i EU** genom att resurser används gemensamt och samarbetet stärks. Parlamentet noterar att de i princip motsvarar de berörda sektorernas behov, har en hög genomförandegrad och leder till märkbara hävstångs- och spridningseffekter.

Or. pl

**Ändringsförslag 7**  
**Emma McClarkin**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 3**

*Förslag till yttrande*

3. Europaparlamentet påpekar att de nuvarande finansieringsprogrammen för utbildning, ungdom, media och kultur **skapar** ett europeiskt mervärde genom att resurser används gemensamt och samarbetet stärks. Parlamentet noterar att de i princip **motsvarar** de berörda sektorernas behov, har en hög genomförandegrad och leder till märkbara hävstångs- och spridningseffekter.

*Ändringsförslag*

3. Europaparlamentet påpekar att de nuvarande finansieringsprogrammen för utbildning, ungdom, media och kultur **kan skapa** ett europeiskt mervärde genom att resurser används gemensamt och samarbetet stärks. Parlamentet noterar att de i princip **kan motsvara** de berörda sektorernas behov, har en hög genomförandegrad och leder till märkbara hävstångs- och spridningseffekter.

Or. en

**Ändringsförslag 8**  
**Marietje Schaaake**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 4**

*Förslag till yttrande*

4. Europaparlamentet påminner om att **ett** av de fem överordnade målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid till högst 10 procent och öka andelen yngre personer med *högskoleexamen* till minst 40 procent. **Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällen och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för EU:s återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. Parlamentet anser att EU-program spelar en viktig roll för att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot**

*Ändringsförslag*

4. Europaparlamentet påminner om att **två** av de fem överordnade målen i Europa 2020-strategin **handlar om vikten av utbildning och kunskap: ett mål** är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid till högst 10 procent och **att** öka andelen yngre personer med *högskoleexamen* till minst 40 procent. **Det andra målet är att öka investeringarna i forskning och utveckling till minst 3 procent av EU:s BNP.**

*målen i Europa 2020-strategin. EU:s politiska initiativ har bidragit till att modernisera medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner.*

Or. en

**Ändringsförslag 9**  
**Marek Henryk Migalski**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 4**

*Förslag till yttrande*

4. Europaparlamentet påminner om att ett av de fem överordnade målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid till högst 10 procent och öka andelen yngre personer med *högskoleexamen* till minst 40 procent. Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällena och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för EU:s återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. ***Parlamentet anser att EU-program spelar en viktig roll för att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot målen i Europa 2020-strategin.*** EU:s politiska initiativ har bidragit till att modernisera medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner.

*Ändringsförslag*

4. Europaparlamentet påminner om att ett av de fem överordnade målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid till högst 10 procent och öka andelen yngre personer med *högskoleexamen* till minst 40 procent. Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällena och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för EU:s återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. EU:s politiska initiativ har bidragit till att modernisera medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner.

Or. pl

## Ändringsförslag 10 Emma McClarkin

### Förslag till yttrande Punkt 4

#### *Förslag till yttrande*

4. Europaparlamentet påminner om att ett av de fem **överordnade** målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid **till högst 10 procent** och öka andelen yngre personer med **högskoleexamen till minst 40 procent**. Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällena och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för EU:s återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. Parlamentet anser att EU-program **spelar en viktig roll för** att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot målen i Europa 2020-strategin. EU:s politiska initiativ **har bidragit** till att modernisera **medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner**.

#### *Ändringsförslag*

4. Europaparlamentet påminner om att ett av de fem målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid och öka andelen yngre personer med **högskoleexamen**. Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällena och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för EU:s återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. Parlamentet anser att EU-program **bidrar till** att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot målen i Europa 2020-strategin. EU:s politiska initiativ **kan bidra** till att modernisera **utbildningspolitiken och utbildningsinstitutionerna i vissa av medlemsstaterna**.

Or. en

## Ändringsförslag 11 Sabine Verheyen

### Förslag till yttrande Punkt 4

#### *Förslag till yttrande*

4. Europaparlamentet påminner om att ett av de fem överordnade målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid till högst 10 procent och öka andelen yngre personer med **högskoleexamen** till minst

#### *Ändringsförslag*

4. Europaparlamentet påminner om att ett av de fem överordnade målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid till högst 10 procent och öka andelen yngre personer med **högskoleexamen eller adekvat**



40 procent. Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällena och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för **EU:s** återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. Parlamentet anser att EU-program spelar en viktig roll för att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot målen i Europa 2020-strategin. EU:s politiska initiativ har bidragit till att modernisera medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner.

**yrkesutbildning**, till minst 40 procent. Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar, **men även i vuxenutbildningen och yrkesutbildningen**, är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällena och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för **ekonomins** återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. Parlamentet anser att EU-program spelar en viktig roll för att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot målen i Europa 2020-strategin. EU:s politiska initiativ **i samarbete med medlemsstaterna** har bidragit till att modernisera medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner.

Or. de

## Ändringsförslag 12 Georgios Papanikolaou

### Förslag till yttrande Punkt 4

#### *Förslag till yttrande*

4. Europaparlamentet påminner om att ett av de fem överordnade målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid till högst 10 procent och öka andelen yngre personer med *högskoleexamen* till minst 40 procent. Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällena och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för EU:s återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. Parlamentet anser att EU-program spelar en viktig roll för att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot målen i Europa

#### *Ändringsförslag*

4. Europaparlamentet påminner om att ett av de fem överordnade målen i Europa 2020-strategin är att minska andelen ungdomar som slutar skolan i förtid till högst 10 procent och öka andelen yngre personer med *högskoleexamen* till minst 40 procent. **Parlamentet oroas av att det fortfarande inte finns några nationella program för att uppnå målen.** Parlamentet understryker att utbildning och rörlighet bland ungdomar är nödvändigt för att skapa och bevara arbetstillfällena och minska fattigdom. Därför är detta väsentligt både för EU:s återhämtning på kort sikt och för unionens tillväxt och produktivitet på längre sikt. **Parlamentet påminner om att arbetslösheten i EU bland ungdomar under**

2020-strategin. EU:s politiska initiativ har bidragit till att modernisera medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner.

**25 år för närvarande ligger på nästan 20 procent.** Parlamentet anser att EU-program spelar en viktig roll för att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot målen i Europa 2020-strategin. EU:s politiska initiativ har bidragit till att modernisera medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner.

Or. el

### **Ändringsförslag 13 Marietje Schaake**

#### **Förslag till yttrande Punkt 4a (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

**4a. Europaparlamentet beklagar att det saknas bindande instrument på EU-nivå som ser till att medlemsstaterna fullgör sina åtaganden när det gäller dessa och andra mål i Europa 2020-strategin.**

Or. en

### **Ändringsförslag 14 Marietje Schaake**

#### **Förslag till yttrande Punkt 4b (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

**4b. Europaparlamentet understryker att utbildning, rörlighet och investeringar i forskning och utveckling är viktiga hörnstenar för innovation, sysselsättning och ekonomisk tillväxt i Europa.**

Or. en

**Ändringsförslag 15**  
**Marietje Schaake**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 4c (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

***4c. Europaparlamentet anser att EU måste undanröja hindren för fri rörlighet för kunskap genom att införa en ”femte frihet” vid sidan av de fyra ursprungliga principerna om fri rörlighet för varor, tjänster, kapital och personer i EU.***

Or. en

**Ändringsförslag 16**  
**Marietje Schaake**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 4d (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

***4d. Europaparlamentet anser att EU-program har stor betydelse när det gäller att styra nationell politik i den riktning som man enats om på mellanstatlig nivå, liksom i riktning mot målen i Europa 2020-strategin. Parlamentet upprepar att EU:s politiska initiativ har bidragit till att modernisera medlemsstaternas utbildningspolitik och utbildningsinstitutioner.***

Or. en

**Ändringsförslag 17**  
**Marek Henryk Migalski**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 5**

*Förslag till yttrande*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger dessa sektorer även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism och digital teknik. ***Parlamentet anser att EU:s politiska initiativ och program på dessa områden har ett påvisbart europeiskt mervärde.***

*Ändringsförslag*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger dessa sektorer, ***tack vare EU:s program och initiativ på dessa områden,*** även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism och digital teknik.

Or. pl

**Ändringsförslag 18**  
**Emma McClarkin**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 5**

*Förslag till yttrande*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger dessa sektorer även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism och digital teknik. ***Parlamentet anser att EU:s politiska initiativ och program på dessa områden har ett påvisbart europeiskt mervärde.***

*Ändringsförslag*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger dessa sektorer även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism och digital teknik.

## Ändringsförslag 19

### Sabine Verheyen

#### Förslag till yttrande

##### Punkt 5

#### *Förslag till yttrande*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger dessa sektorer även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism och digital teknik. Parlamentet anser att EU:s politiska initiativ och program på dessa områden har ett påvisbart europeiskt mervärde.

#### *Ändringsförslag*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna, **som utgör viktiga delar av den ekonomiska värdekedjan**, för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger dessa sektorer även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism och digital teknik. Parlamentet anser att EU:s politiska initiativ och program på dessa områden har ett påvisbart europeiskt mervärde.

## Ändringsförslag 20

### Helga Trüpel

#### Förslag till yttrande

##### Punkt 5

#### *Förslag till yttrande*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger **dessas sektorer** även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism och digital teknik. Parlamentet anser

#### *Ändringsförslag*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger **de kreativa och kulturella sektorerna** även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism

att EU:s politiska initiativ och program på dessa områden har ett påvisbart europeiskt mervärde.

och digital teknik. Parlamentet anser att EU:s politiska initiativ och program på dessa områden har ett påvisbart europeiskt mervärde.

Or. en

## Ändringsförslag 21 Georgios Papanikolaou

### Förslag till yttrande Punkt 5

#### *Förslag till yttrande*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger dessa sektorer även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism och digital teknik. Parlamentet anser att EU:s politiska initiativ och program på dessa områden har ett påvisbart europeiskt mervärde.

#### *Ändringsförslag*

5. Europaparlamentet betonar vikten av de kulturella, **utbildningsrelaterade**, kreativa och medierelaterade sektorerna för att målen i Europa 2020-strategin ska uppnås vad gäller sysselsättning, produktivitet och social sammanhållning. Utöver deras direkta bidrag till BNP ger dessa sektorer även upphov till positiva spridningseffekter på andra sektorer i ekonomin, till exempel turism, **företagande** och digital teknik. Parlamentet anser att EU:s politiska initiativ och program på dessa områden har ett påvisbart europeiskt mervärde.

Or. el

## Ändringsförslag 22 Marek Henryk Migalski

### Förslag till yttrande Underrubrik 3

#### *Förslag till yttrande*

**Europeiskt** mervärde: enskilda program  
Livslångt lärande

#### *Ändringsförslag*

**Mervärde i EU:** enskilda program  
Livslångt lärande

Or. pl

## Ändringsförslag 23 Marietje Schaake

### Förslag till yttrande Punkt 6

#### *Förslag till yttrande*

6. Europaparlamentet konstaterar att programmet för livslångt lärande har uppenbara stordriftsfördelar eftersom utbytesprogram organiseras på EU-nivå och samverkan därmed maximeras. Medlemsstaterna skulle inte kunna finansiera liknande åtgärder utan stöd och programmet underlättar därför alla EU-medborgares möjligheter till rörlighet i utbildningssyfte.

#### *Ändringsförslag*

6. Europaparlamentet konstaterar att programmet för livslångt lärande har uppenbara stordriftsfördelar eftersom utbytesprogram organiseras på EU-nivå och samverkan därmed maximeras. Medlemsstaterna skulle inte kunna finansiera liknande åtgärder utan stöd och programmet underlättar därför alla EU-medborgares möjligheter till rörlighet i utbildningssyfte. ***Parlamentet noterar att internationell erfarenhet och flerspråkighet värdesätts alltmer på arbetsmarknaderna och är därför övertygat om att utlandsstudier ökar möjligheterna att få ett arbete.***

Or. en

## Ändringsförslag 24 Hannu Takkula

### Förslag till yttrande Punkt 6

#### *Förslag till yttrande*

6. Europaparlamentet konstaterar att programmet för livslångt lärande ***har uppenbara stordriftsfördelar*** eftersom utbytesprogram organiseras på EU-nivå och samverkan därmed maximeras. Medlemsstaterna skulle inte kunna finansiera liknande åtgärder utan stöd och programmet underlättar därför alla EU-medborgares möjligheter till rörlighet i utbildningssyfte.

#### *Ändringsförslag*

6. Europaparlamentet konstaterar att programmet för livslångt lärande ***bidrar i bred bemärkelse till EU-medborgarnas individuella utveckling***, eftersom utbytesprogram organiseras på EU-nivå och samverkan därmed maximeras. Medlemsstaterna skulle inte kunna finansiera liknande åtgärder utan stöd och programmet underlättar därför alla EU-medborgares möjligheter till rörlighet i

utbildningssyfte.

Or. fi

**Ändringsförslag 25**  
**Georgios Papanikolaou**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 7**

*Förslag till yttrande*

7. Europaparlamentet konstaterar att programmets delprogram Erasmus har en genomförandegrad på nästan 100 procent. Parlamentet påminner om de väl dokumenterade bevisen för att Erasmus underlättar studier utomlands, vilket i sin tur väsentligt förbättrar utsikterna till anställning.

*Ändringsförslag*

7. Europaparlamentet konstaterar att programmets delprogram Erasmus har en genomförandegrad på nästan 100 procent. Parlamentet påminner om de väl dokumenterade bevisen för att Erasmus underlättar studier utomlands, vilket i sin tur **ger en större bredd i kompetensen och** väsentligt förbättrar utsikterna till anställning.

Or. el

**Ändringsförslag 26**  
**Sabine Verheyen**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 7**

*Förslag till yttrande*

7. Europaparlamentet konstaterar att programmets delprogram Erasmus har en genomförandegrad på nästan 100 procent. Parlamentet påminner om de väl dokumenterade bevisen för att Erasmus underlättar studier utomlands, vilket i sin tur väsentligt förbättrar utsikterna till anställning.

*Ändringsförslag*

7. Europaparlamentet konstaterar att programmets delprogram Erasmus har en genomförandegrad på nästan 100 procent. Parlamentet påminner om de väl dokumenterade bevisen för att Erasmus **väsentligt** underlättar studier utomlands, vilket i sin tur väsentligt förbättrar utsikterna till anställning **och därmed utgör ett avgörande bidrag till den europeiska konkurrenskraften.**

Or. de



**Ändringsförslag 27**  
**Hannu Takkula**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 7**

*Förslag till yttrande*

7. Europaparlamentet konstaterar att programmets delprogram Erasmus har en genomförandegrad på nästan 100 procent. Parlamentet påminner om de väl dokumenterade bevisen för att Erasmus underlättar studier utomlands, vilket i sin tur väsentligt förbättrar utsikterna till anställning.

*Ändringsförslag*

7. Europaparlamentet konstaterar att programmets delprogram Erasmus har en genomförandegrad på nästan 100 procent. Parlamentet påminner om de väl dokumenterade bevisen för att Erasmus underlättar studier utomlands, vilket i sin tur väsentligt förbättrar utsikterna till anställning ***för de studenter som deltar i programmet.***

Or. fi

**Ändringsförslag 28**  
**Sabine Verheyen**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 8**

*Förslag till yttrande*

8. Europaparlamentet konstaterar att delprogrammen Comenius, Leonardo da Vinci och Grundtvig främjar partnerskap och utbyte av bästa praxis i hela EU, och på så vis hjälper både lärare och elever att skaffa sig ny kompetens. Parlamentet är medvetet om att de på så sätt hjälper skolor, vuxenutbildning och yrkesutbildning att få bättre förståelse för kulturell och språklig mångfald, samt förbättrar EU:s kompetensbas. Erasmus Mundus-programmet (2009–2013) har på ett bra sätt lyckats upprätta partnerskap med universitet utanför EU och framhäva de unika egenskaperna för högre utbildning i EU.

*Ändringsförslag*

8. Europaparlamentet konstaterar att delprogrammen Comenius, Leonardo da Vinci och Grundtvig främjar partnerskap och utbyte av bästa praxis i hela EU, och på så vis hjälper både lärare och elever att skaffa sig ny kompetens. Parlamentet är medvetet om att de på så sätt hjälper skolor, vuxenutbildning och yrkesutbildning att få bättre förståelse för kulturell och språklig mångfald, samt förbättrar EU:s kompetensbas, ***vilket direkt bidrar till ökad konkurrenskraft i Europa.*** Erasmus Mundus-programmet (2009-2013) har på ett bra sätt lyckats upprätta partnerskap med universitet utanför EU och framhäva de unika egenskaperna för

**Ändringsförslag 29**  
**Iosif Matula**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 8**

*Förslag till yttrande*

8. Europaparlamentet konstaterar att delprogrammen Comenius, Leonardo da Vinci och Grundtvig främjar partnerskap och utbyte av bästa praxis i hela EU, och på så vis hjälper både lärare och elever att skaffa sig ny kompetens. Parlamentet är medvetet om att de på så sätt hjälper skolor, vuxenutbildning och yrkesutbildning att få bättre förståelse för kulturell och språklig mångfald, samt förbättrar EU:s kompetensbas. Erasmus Mundus-programmet (2009–2013) har på ett bra sätt lyckats upprätta partnerskap med universitet utanför EU och framhäva de unika **egenskaperna för** högre utbildning i EU.

*Ändringsförslag*

8. Europaparlamentet konstaterar att delprogrammen Comenius, Leonardo da Vinci och Grundtvig främjar partnerskap och utbyte av bästa praxis i hela EU, och på så vis hjälper både lärare och elever att skaffa sig ny kompetens. Parlamentet är medvetet om att de på så sätt hjälper skolor, vuxenutbildning och yrkesutbildning att få bättre förståelse för kulturell och språklig mångfald, samt förbättrar EU:s kompetensbas. Erasmus Mundus-programmet (2009–2013) har på ett bra sätt lyckats upprätta partnerskap med universitet utanför EU och framhäva de unika **egenskaper som gör att** högre utbildning i EU **kan dra till sig begåvade unga människor, så att EU:s globala konkurrenskraft ökar.**

**Ändringsförslag 30**  
**Hannu Takkula**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 8**

*Förslag till yttrande*

8. Europaparlamentet konstaterar att delprogrammen Comenius, Leonardo da Vinci och Grundtvig främjar partnerskap

*Ändringsförslag*

*(Berör inte den svenska versionen.)*

och utbyte av bästa praxis i hela EU, och på så vis hjälper både lärare och elever att skaffa sig ny kompetens. Parlamentet är medvetet om att de på så sätt hjälper skolor, vuxenutbildning och yrkesutbildning att få bättre förståelse för kulturell och språklig mångfald, samt förbättrar EU:s kompetensbas. Erasmus Mundus-programmet (2009–2013) har på ett bra sätt lyckats upprätta partnerskap med universitet utanför EU och framhäva de unika egenskaperna för högre utbildning i EU.

Or. fi

### **Ändringsförslag 31 Marietje Schaake**

#### **Förslag till yttrande Punkt 8a (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

***8a. Europaparlamentet understryker att det är av sociokulturell och ekonomisk vikt att utbildningen internationaliseras. Parlamentet medger att Europeiska universitet förlorar mark som spetsforskningscentra, och att man bör vidta åtgärder för att dra till sig toppförmågor från länder utanför EU. Parlamentet insisterar på att kommissionen verkar för gränsöverskridande rörlighet för forskare, studerande och lärare, såväl inom som utanför EU.***

Or. en

**Ändringsförslag 32**  
**Helga Trüpel**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 9**

*Förslag till yttrande*

9. Europaparlamentet konstaterar att Kultur 2007-programmet spelar en unik roll för att främja gränsöverskridande samarbete på kulturområdet genom att **minska hindren för** rörligheten och **gynna** EU:s kulturella och språkliga mångfald. Parlamentet påminner om dess betydande ekonomiska spridningseffekter.

*Ändringsförslag*

9. Europaparlamentet konstaterar att Kultur 2007-programmet spelar en unik roll för att främja gränsöverskridande **och EU-omfattande** samarbete på kulturområdet genom att **gynna** rörligheten och EU:s kulturella och språkliga mångfald. Parlamentet påminner om dess betydande ekonomiska spridningseffekter.

Or. en

**Ändringsförslag 33**  
**Marietje Schaaake**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 9**

*Förslag till yttrande*

9. Europaparlamentet konstaterar att Kultur 2007-programmet spelar en unik roll för att främja gränsöverskridande samarbete på kulturområdet genom att minska hindren för rörligheten och gynna EU:s kulturella och språkliga mångfald. Parlamentet påminner om dess betydande ekonomiska spridningseffekter.

*Ändringsförslag*

9. Europaparlamentet konstaterar att Kultur 2007-programmet spelar en unik roll för att främja gränsöverskridande samarbete på kulturområdet genom att minska hindren för rörligheten och gynna EU:s kulturella och språkliga mångfald. Parlamentet påminner om dess betydande ekonomiska spridningseffekter. **Parlamentet understryker kulturens överbryggande karaktär och framhåller att den är ett mycket viktigt inslag i unionens yttre förbindelser.**

Or. en

**Ändringsförslag 34**  
**Helga Trüpel**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 9a (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

***9a. Europaparlamentet konstaterar att programmet når en bred allmänhet och spelar en särskild roll i utvecklingen av medborgarskapsanda och social delaktighet. Programmet ligger därför helt i linje med den europeiska integrationsprocessen.***

Or. en

**Ändringsförslag 35**  
**Helga Trüpel**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 9b (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

***9b. Europaparlamentet noterar att det i programmet råder stor variation mellan de många olika typerna av stödmottagare och åtgärder, vilket är en av faktorerna bakom det framgångsrika genomförandet.***

Or. en

**Ändringsförslag 36**  
**Marco Scurria**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 11**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

11. Europaparlamentet påminner om att programmet "Ett Europa för medborgarna" främjar delaktighet i samhället genom

11. Europaparlamentet påminner om att programmet "Ett Europa för medborgarna" främjar delaktighet i samhället genom

transnationella samarbetsprojekt (till exempel vänortsverksamhet) och därmed bidrar till utvecklingen av ett aktivt europeiskt medborgarskap.

transnationella samarbetsprojekt (till exempel vänortsverksamhet) och därmed bidrar till utvecklingen av ett aktivt europeiskt medborgarskap. **Parlamentet framhåller att frivilligarbete är ett grundläggande uttryck för ett aktivt medborgarskap och demokrati, där europeiska värden som solidaritet och icke-diskriminering tar konkret form för att på det viset bidra till en harmonisk utveckling av Europas samhällen. Parlamentet understryker betydelsen av en förnyad satsning på frivilligarbetet inom ramen för programmet "Ett Europa för medborgarna".**

Or. it

**Ändringsförslag 37**  
**Emma McClarkin**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 11**

*Förslag till yttrande*

11. Europaparlamentet påminner om att programmet "Ett Europa för medborgarna" främjar delaktighet i samhället genom transnationella samarbetsprojekt (till exempel vänortsverksamhet) och därmed bidrar till **utvecklingen av ett aktivt europeiskt medborgarskap.**

*Ändringsförslag*

11. Europaparlamentet påminner om att programmet "Ett Europa för medborgarna" främjar delaktighet i samhället genom transnationella samarbetsprojekt (till exempel vänortsverksamhet) och därmed bidrar till **bättre förståelse för olika kulturer i hela Europa.**

Or. en

**Ändringsförslag 38**  
**Marek Henryk Migalski**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 11**

### *Förslag till yttrande*

11. Europaparlamentet påminner om att programmet ”Ett Europa för medborgarna” främjar delaktighet i samhället genom transnationella samarbetsprojekt (till exempel vänortsverksamhet) och därmed bidrar till utvecklingen av ett aktivt *uropeiskt medborgarskap*.

### *Ändringsförslag*

11. Europaparlamentet påminner om att programmet ”Ett Europa för medborgarna” främjar delaktighet i samhället genom transnationella samarbetsprojekt (till exempel vänortsverksamhet) och därmed bidrar till utvecklingen av ett aktivt *civilsamhälle i europeiska länder*.

Or. pl

## **Ändringsförslag 39** **Cătălin Sorin Ivan**

### **Förslag till yttrande** **Punkt 12**

#### *Förslag till yttrande*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för EU:s audiovisuella industri. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att *framföra allt* dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av europeiska audiovisuella verk.

#### *Ändringsförslag*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för EU:s audiovisuella industri. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att *framför allt* dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av europeiska audiovisuella verk. ***Parlamentet insisterar därför på att dessa program bibehålls eller förnyas som enskilda program, vilket garanterar deras mervärde och synlighet.***

Or. en

## **Ändringsförslag 40** **Iosif Matula**

### **Förslag till yttrande** **Punkt 12**

### *Förslag till yttrande*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för EU:s audiovisuella industri. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att framföra allt dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av europeiska audiovisuella verk.

### *Ändringsförslag*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för EU:s audiovisuella industri **och höja EU:s internationella anseende**. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att framföra allt dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av europeiska audiovisuella verk. **Parlamentet betonar också vikten av medieutbildning i den digitala tidsåldern.**

Or. ro

### **Ändringsförslag 41** **Marek Henryk Migalski**

#### **Förslag till yttrande** **Punkt 12**

### *Förslag till yttrande*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för **EU:s audiovisuella** industri. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att framföra allt dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av **europeiska** audiovisuella verk.

### *Ändringsförslag*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för **audiovisuell** industri **i europeiska stater**. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att framföra allt dessa program visat på stort europeiskt mervärde **i EU** genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av audiovisuella verk **i europeiska länder**.

Or. pl



**Ändringsförslag 42**  
**Sabine Verheyen**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 12**

*Förslag till yttrande*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för EU:s audiovisuella industri. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att framföra allt dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av europeiska audiovisuella verk.

*Ändringsförslag*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för EU:s audiovisuella industri. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att framföra allt dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av europeiska audiovisuella verk ***samt en global förstärkning av den europeiska audiovisuella industrin.***

Or. de

**Ändringsförslag 43**  
**Marietje Schaake**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 12**

*Förslag till yttrande*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för EU:s audiovisuella industri. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att *framföra allt* dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av europeiska audiovisuella verk.

*Ändringsförslag*

12. Europaparlamentet betonar att programmen Media och Media Mundus har spelat en viktig roll för att stärka konkurrenskraften för EU:s audiovisuella industri. Eftersom nationella stödmekanismer främst gäller produktionsfasen anser parlamentet att *framför allt* dessa program visat på stort europeiskt mervärde genom att gynna gränsöverskridande (och global) distribution av europeiska audiovisuella verk ***och nå ut till en global publik.***

Or. en

**Ändringsförslag 44**  
**Marietje Schaake**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 12a (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

**12a. Europaparlamentet konstaterar att digitaliseringen av sektorn är viktig för Media-programmen.**

Or. en

**Ändringsförslag 45**  
**Hannu Takkula**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 13**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

13. Europaparlamentet påminner om idrottens betydelse för hälsa, ekonomisk tillväxt och sysselsättning, turism och social integration, och att artikel 165 i EUF-fördraget ger EU nya behörigheter på detta område. Parlamentet välkomnar kommissionens meddelande ”Utveckling av idrottens europeiska dimension” (KOM(2011)0012) som ett första steg för att utvärdera idrottens mervärde och fokusera på idrottens samhälls-, ekonomi- och organisationsdimension.

13. Europaparlamentet påminner om idrottens betydelse för hälsa, ekonomisk tillväxt och sysselsättning, turism och social integration, och att artikel 165 i EUF-fördraget ger EU nya behörigheter på detta område. Parlamentet välkomnar kommissionens meddelande ”Utveckling av idrottens europeiska dimension” (KOM(2011)0012) som ett första steg för att utvärdera idrottens, **och i synnerhet vardagsmotionens**, mervärde och fokusera på idrottens samhälls-, ekonomi- och organisationsdimension.

Or. fi

**Ändringsförslag 46**  
**Iosif Matula**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 13a (ny)**

PE460.772v01-00

26/31

AM/859910SV.doc

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

**13a. Europaparlamentet anser att man genom att avsätta tillräckliga resurser för utbildning, en del i Europa 2020-strategin, skulle kunna bidra avsevärt till att nå dess mål.**

Or. ro

**Ändringsförslag 47**  
**Emma McClarkin**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 14**

*Förslag till yttrande*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. **Det finns goda skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.**

*Ändringsförslag*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur **ibland** är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. **Med hänsyn till det rådande ekonomiska klimatet bör man emellertid inte öka deras resurser, såvida inte motsvarande minskningar görs någon annanstans i EU:s budget. Parlamentet anser att resurser kan omfördelas från befintliga marginaler i EU:s budget till program som inte kan genomföras på medlemsstatsnivå, trots att de ger mervärde och valuta för pengarna.**

Or. en

**Ändringsförslag 48**  
**Helga Trüpel**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 14**

### *Förslag till yttrande*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. **Det finns goda skäl** att öka deras resurser. **Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.**

### *Ändringsförslag*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. **Parlamentet efterlyser tillräcklig finansiering för att signifikant** öka deras resurser.

Or. en

### **Ändringsförslag 49** **Marietje Schaake**

#### **Förslag till yttrande** **Punkt 14**

### *Förslag till yttrande*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. Det finns goda skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

### *Ändringsförslag*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. Det finns goda skäl att öka deras resurser. **Parlamentet anser att Media-programmen ska fortsätta att vara enskilda program inom EU:s budgetram efter 2013.** Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

Or. en

### **Ändringsförslag 50** **Marco Scurria**

#### **Förslag till yttrande** **Punkt 14**

### *Förslag till yttrande*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. Det finns goda skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

### *Ändringsförslag*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde **genom att stärka känslan av europeisk identitet och tillhörighet**. Det finns goda skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

Or. it

## **Ändringsförslag 51** **Sabine Verheyen**

### **Förslag till yttrande** **Punkt 14**

### *Förslag till yttrande*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. Det finns goda skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

### *Ändringsförslag*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde **som även går att mäta ekonomiskt**. Det finns goda skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

Or. de

## **Ändringsförslag 52** **Marek Henryk Migalski**

### **Förslag till yttrande** **Punkt 14**

*Förslag till yttrande*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt **europiskt** mervärde. Det finns goda skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

*Ändringsförslag*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt mervärde **i EU**. Det finns goda skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

Or. pl

**Ändringsförslag 53**  
**Georgios Papanikolaou**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 14**

*Förslag till yttrande*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. Det finns **goda** skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

*Ändringsförslag*

14. Europaparlamentet noterar att EU:s program för utbildning, ungdom, media och kultur är framgångsrika då de har en hög genomförandegrad och ger upphov till ett tydligt europeiskt mervärde. Det finns **betydande** skäl att öka deras resurser. Parlamentet understryker vikten av att resursfördelningen knyts närmare utnyttjandet.

Or. el

**Ändringsförslag 54**  
**Emma McClarkin**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 15a (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

**15a. Med hänsyn till det rådande**

*ekonomiska klimatet, med de omfattande  
åtstramningsåtgärder som vidtas av  
medlemsstater runt om i EU, anser  
Europaparlamentet att EU:s totala budget  
bör frysas på nuvarande nivå under den  
period som omfattas av nästa fleråriga  
budgetram.*

Or. en

**Ändringsförslag 55**  
**Iosif Matula**

**Förslag till yttrande**  
**Punkt 16a (ny)**

*Förslag till yttrande*

*Ändringsförslag*

*16a. Europaparlamentet anser att  
åtgärder måste vidtas för offentligt  
främjande av kultur-, utbildnings-,  
ungdoms- och massmedieprogram.*

Or. ro